การตั้งถิ่นฐานในชุมชนเมือง แสงเรือง ขึ้นไปบนท้องฟ้าและการวางพังการให้ แสงสว่างในเมืองอย่างยั่งยืน Urban Settlements, Sky Glow & Sustainable Urban Light Planning

•	ปีดิเทพ อยู่ยืนยง
•	อาจารย์ประจำ คณะนิติศาสตร์
•	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
•	Pedithep Youyuenyong
•	E-mail: pedithep.y@cmu.ac.th

บทคัดย่อ

การตั้งถิ่นฐานของประชากรในลักษณะที่แตกต่างกันสามารถที่จะเปลี่ยนแปลงรูปแบบของการพัฒนา เมืองและชนบทที่ปรับเปลี่ยนภูมิทัศน์ของการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารบริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง ได้ ประชากรได้อาศัยอยู่ในบริเวณพื้นที่ชนบทที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารไม่หนาแน่น ก็ได้โยกย้ายถิ่นฐานไปอาศัยอยู่ในพื้นที่ชุมชนเมืองที่มีการใช้งานแสงสว่างอย่างหนาแน่น ทำให้พื้นที่ ชุมชนเมืองมีประชากรเพิ่มขึ้นไปพร้อมกับมีความหนาแน่นของการใช้งานแสงสว่างอย่างหนาแน่น ทำให้พื้นที่ ชุมชนเมืองมีประชากรเพิ่มขึ้นไปพร้อมกับมีความหนาแน่นของการใช้งานแสงสว่างเพิ่มขึ้นไปอีกด้วย ในขณะที่การตั้งถิ่นฐานในชุมชนเมืองเป็นลิ่งที่สร้างสภาวะแวดล้อมสำหรับประชาชนอย่างหนึ่ง และประชาชนจำนวนมากก็มีปฏิสัมพันธ์กับสภาวะแวดล้อมที่อยู่รอบตัวผ่านการตั้งถิ่นฐานหาก แต่แสงสว่างที่ส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าจากพื้นที่ที่มีลิ่งปลูกสร้างในชุมชนเมือง ก็เป็นเหตุสำคัญที่ทำให้ เกิดแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าที่กระทบต่อวัฏจักรความมืดและความสว่างตามธรรมชาติ ความมืด ตามธรรมชาติในยามค่ำคืนย่อมหายไปจากการปรากฏของแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าสีส้มในยามค่ำคืน อันเนื่องมาจากแสงส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าโดยตรงและแสงสะท้อนแล้วส่องขึ้นไปบนท้องฟ้า ผลที่ตาม มาย่อมก่อให้รูปแบบของกิจกรรมตามธรรมชาติในยามค่ำคืนของมนุษย์ ลัตว์และสิ่งมีชีวิตที่ต้องอาศัย ความมืดตามธรรมชาติในยามค่ำคืนในการประกอบกิจกรรมดำเนินไปไม่สามารถดำเนินไปได้อย่าง ปกติตามธรรมชาติ บทความฉบับนี้ยังมุ่งวิเคราะห์การบูรณาการหลักการพัฒนาอย่างยั่งยืนภายใต้ ยุทธศาสตร์การวางผังการใช้แสงสว่างในเมืองเพื่อลดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า

คำสำคัญ: การตั้งถิ่นฐาน แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า สิ่งแวดล้อมในเวลากลางคืน ความยั่งยืน กฎหมายผังเมือง



Abstract

Settlement patterns are able to be changing as new forms of urban and rural development alter patterns of exterior lighting landscape. The population is increasingly decentralised as low district brightness areas (rural, small village, or relatively dark urban locations) is being replaced by high district brightness areas (town/city centres with high levels of night time activities), characterised by low-density lighting growth where households with fewer light users are living on larger pieces of exterior lighting areas further from urban city centres. While urban settlements are the environment for their citizens and most people interact with the environment through an urban setting, brightness of the night sky in urban built-up areas as a result of sky glow in urban areas affect the phase of 24-hour light-dark cycle. The natural darkness can be disappeared by orange glow seen over urban areas from direct upward light and upward reflected light. Consequently, nocturnal activity patterns at night become more difficult. This article investigates sky glow in urban areas are linked to the nucleated, linear and dispersed settlements. It also aims to find out key aspects ofintegrating 'sustainable development principles' in urban lighting planning strategies to reduce sky glow.

Keywords: Urban Settlement, Sky Glow, Nocturnal Environment, Sustainability, Planning Law



ตามรูปแบบของการใช้ที่ดินเพื่อวัตถุประสงค์ต่าง ๆ⁴ เช่น พื้นที่ในกลางเมืองก็อาจมีการเกาะกลุ่มของ ผู้คนที่มากเป็นพิเศษเนื่องมาจากผู้คนต้องการ ประกอบธุรกิจและอุตสาหกรรม ในขณะเดียวกัน หากเป็นชนบทแล้วผู้คนก็อาจจะไม่พยายามอาศัย เกาะกลุ่มกัน แต่จะแยกกระจายกันออกไปครอบ ครองที่ดินของตนเพื่อทำการเพาะปลูกหรือปศูลัตว์

สิ่งที่กล่าวมานี้เอง นำไปสู่การตั้งถิ่นฐาน (settlement) หรือการจัดรูปแบบทางพื้นที่เพื่อ ให้สอดคล้องกับการดำรงชีพ การประกอบอาชีพ วัฒนธรรม ความเป็นอยู่ การติดต่อสัมพันธ์ของ ผู้คนและความต้องการขั้นพื้นฐาน ซึ่งปัจจัยต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นมนุษย์ (Anthropos) สังคม (Society) สิ่งแวดล้อมสรรค์สร้างที่มนุษย์ได้สร้างขึ้น (Built Environment) สิ่งแวดล้อมตามธรรมชาติ (Natural Environment) และระบบความสัมพันธ์อันเป็น โครงข่ายที่มนุษย์ได้สร้างขึ้นหรือเชื่อมโยงขึ้นมา (Networks) ก็ล้วนแล้วแต่เป็นองค์ประกอบที่ก่อให้ เกิดการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์ได้ทั้งสิ้น⁵

อนึ่ง การตั้งถิ่นฐานสามารถแบ่งเป็นสอง ประเภท ได้แก่ การตั้งถิ่นฐานในชุมชนเมือง (urban settlement) และการตั้งถิ่นฐานในชนบท (rural

1. บทนำ

ในศตวรรษที่ 21 มนุษย์ย่อมต้องการสร้าง อาคารบ้านเรือนหรือสาธารณูปโภคอื่น ๆ เพื่อ ้อำนวยความสะดวกสบายในการดำรงชีวิตของตน มนุษย์จึงต้องการจัดรูปแบบพื้นที่เพื่อลงหลัก ปักฐานอยู่เป็นหลักแหล่ง โดยลักษณะของการ ลงหลักปักฐานย่อมสอดคล้องกับปัจจัยด้านต่าง ๆ ที่มนุษย์พึงมี ไม่ว่าจะเป็นความสัมพันธ์ระหว่าง ผู้คนในสังคม สิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติและ วัฒนธรรมในสังคมที่สั่งสมกันมาช้านาน ลักษณะ ของการตั้งถิ่นฐานอาจเป็นในลักษณะของพลวัตร (dynamic)¹กล่าวคือ การตั้งถิ่นฐานอาจเปลี่ยนแปลง ได้ตามรูปแบบของกิจกรรมที่ต้องการกระทำหรือ เปลี่ยนแปลงได้ตามความเชื่อมโยงของกิจกรรม ที่ทำ² เช่น มนุษย์ที่ตั้งถิ่นฐานอยู่ในลักษณะเกาะ กลุ่มกันก็อาจต้องการร่วมกลุ่มกันในพื้นที่ใกล้เคียง กันหรือบริเวณพื้นเดียว อันสามารถเอื้อประโยชน์ ต่อการแลกเปลี่ยนสินค้าและบริการ รวมไปถึง เชื่อมโยงการเดินทางระหว่างผู้คนที่อาศัยอยู่ใน พื้นที่บริเวณเดียวกันให้สามารถเดินทางไปมาหาสู่ กัน³ อีกประการหนึ่งลักษณะการเกาะกลุ่มกันใน แต่ละพื้นที่ก็อาจจะมีการเกาะกลุ่มที่แตกต่างกัน

⁵ Tom W. Fookes. (2016). A generic policy framework for urban sustainability [Online]. Available: http://www.chs. ubc.ca/archives/files/A-Generic-Policy-Framework-Sustainability.pdf



¹ Marc Antrop, "Landscape change and the urbanization process in Europe", Landscape and Urban Planning, vol. 67, no. 1-4, pp. 9-26, March 2004.

² Guy Michaels & Ferdinand Rauch. (2016). Resetting the Urban Network: 117-2012 Short title: Resetting the Urban Network: 117-2012, [Online]. Available: http://personal.lse.ac.uk/michaels/Michaels_Rauch_Roman.pdf

³ Gordon McGranahan & David Satterthwaite, Urbanisation concepts and trends. London: International Institute for Environment and Development, 2014.

⁴ Karen Croucher, Alison Wallace & Steven Duffy, The influence of land use mix, density and urban design on health: A critical literature review. York: University of York, 2012.

settlement) ซึ่งการตั้งถิ่นฐานในสองรูปแบบ เช่นที่ว่ามานี้ย่อมมีความแตกต่างกันทั้งในเรื่อง ของความหนาแน่นของประชากร กิจกรรมที่ทำ ในพื้นที่ (กิจกรรมบริการสาธารณะ กิจกรรม อุตสาหกรรมและพาณิชยกรรม และกิจกรรมทาง สังคมวัฒนธรรม) และรูปแบบของการปกครอง โดยในชุมชนเมืองมักมีประชากรอาศัยอยู่อย่าง หนาแน่นและมีการประกอบกิจกรรมทั้งกิจกรรมที่ เป็นบริการสาธารณะจากภาครัฐหรือกิจกรรมทาง ธุรกิจและพาณิชยกรรมเป็นหลัก ในขณะที่ชนบท มักมีประชากรอาศัยอยู่ไม่หนาแน่นและมีการ ประกอบกิจกรรมเพื่อการดำรงชีพที่ขึ้นกับอิทธิพล ของภูมิประเทศกับภูมิอากาศที่อยู่ในท้องถิ่น⁶



- **ภาพที่ 1** การตั้งถิ่นฐานในบริเวณพื้นที่ชุมชนเมืองสมัยใหม่ มักมีลักษณะแบบร่วมกลุ่ม (groupings) ก็เป็นอีกปัจจัย หนึ่งที่ทำให้พื้นที่ชุมชนเมืองสูญเสียบรรยากาศของความมืดมิดตามธรรมชาติในเวลากลางคืนไปเพราะ เมื่อรัฐ ท้องถิ่น และประชาชนพร้อมใจกันใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารในชุมชนเมืองเพื่อการดำรงชีพ หรือประกอบกิจกรรมต่าง ๆ ภายนอกอาคาร ก็ย่อมอาจทำให้เกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า (sky glow) เหนือบริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง
- อ้างอิง: http://www.rtpi.org.uk/the-rtpi-near-you/rtpi-international/working-abroad/interviewswith-rtpi-members-working-outside-the-uk/asad-saheed,-urban-planning-director-foreurope,-ch2m/

⁶ Wealden District Council, Wealden District Council Local Development Framework: Core Strategy Spatial Development Options Background Paper. East Sussex: Wealden District Council, 2009.



ชุมชนเมืองออกไป ทำให้ผู้คนที่อาศัยอยู่ในชุมชน เมืองสามารถทำกิจกรรมหรือมีปฏิสัมพันธ์ระหว่าง กันบริเวณภายนอกอาคารได้ทั้งกลางวันและ กลางคืน ซึ่งการติดตั้งแสงสว่างภายนอกอาคาร ในชุมชนเมืองก็มักจะได้รับการออกแบบหรือติดตั้ง มาให้สอดรับกับโครงสร้างทางกายภาพของชุมชน เมือง (physical structure) และสอดคล้องกับการ พัฒนาโครงข่ายทั้งสาธารณูปโภคกับสาธารณูปการ (network development)⁹ รวมไปถึงแสงสว่าง ภายนอกอาคารจะต้องสามารถสนับสนุนการดำเนิน กิจกรรมที่เกิดจากการรวมกลุ่มของผู้คนที่อาศัย เดินทาง อาศัยและสัญจรในบริเวณชุมชนเมือง หาก พื้นที่ชุมชนเมืองใดมีติดตั้งไฟส่องสว่างภายนอก อาคารเป็นจำนวนมากและมีการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารอย่างหนาแน่นก็สามารถสะท้อน ให้เห็นว่าพื้นที่ดังกล่าวมีการตั้งถิ่นฐานของมนษย์ เกิดขึ้น อีกทั้งยังแสดงให้เห็นว่าพื้นที่ดังกล่าวก็ยัง คงพลวัตของความเป็นชุมชนเมืองแม้ว่าจะเป็น ยามค่ำคืนก็ตาม

การใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารใน ปัจจุบันย่อมทำให้พื้นที่ชุมชนเมืองต่าง ๆ เกิดความ สว่างไสวในเวลากลางคืนจนเกิดเป็นพื้นที่มีความ สว่างสว่างในยามค่ำคืน (brightness landscapes) แต่ทว่าพื้นที่ที่มีความสว่างในยามค่ำคืนย่อมรุกล้ำ พื้นที่ที่มีความมืดตามธรรมชาติที่มีอยู่แล้วมาแต่ ดั้งเดิม (darkness landscape) ซึ่งทำให้ความ

แม้ว่าเมืองและชนบทจะมีความแตกต่างกัน สักเพียงใดก็ตาม ประชากรที่อาศัยอยู่ทั้งในพื้นที่ ชุมชนเมืองหรือชนบทสมัยใหม่ ก็อาจติดต่อไปมา หาสู่กันได้ ผ่านการเดินทางโดยอาศัยโครงสร้าง พื้นฐานด้านคมนาคมขนส่ง (transportation infrastructure) ที่เชื่อมโยงระหว่างพื้นที่เมือง และชนบทเอาไว้ ก็จะทำให้ผู้คนในชุมชนเมืองหรือ ชนบทอาจโยกย้ายถิ่นฐานหรือเดินทางไปมาหาสู่ ระหว่างกันได้ ซึ่งการเดินทางเช่นว่านี้ก็ย่อมที่จะ ต้องอาศัยเส้นทางสัญจรในรูปแบบที่แตกต่างกัน ออกไป⁷ เช่น ทางหลวง (highways) ทางรถไฟ (railways) และทางรถราง (tramways) เป็นต้น

นอกจากนี้ การดำเนินกิจกรรมในบริเวณพื้นที่ ชุมชนเมือง ก็จำเป็นที่จะต้องมีการติดตั้งหรือ ออกแบบแสงสว่างภายนอกอาคาร (exterior lights) ควบคู่ไปกับการพัฒนาที่อยู่อาศัยและสิ่ง อำนวยความสะดวกที่มนุษย์ได้สร้างขึ้นมาในบริเวณ พื้นที่ชุมชนเมือง⁸ เช่น ไฟถนน (street lights) ไฟรักษาความปลอดภัย (security lights) ไฟ สนามกีฬาและกิจกรรมสันทนาการภายนอกอาคาร (outdoor sports and recreation facility lights) และป้ายไฟโฆษณา (advertising luminous signs) เพราะแสงสว่างภายนอกอาคารย่อมช่วยให้ผู้คนที่ อาศัยอยู่ในชุมชนเมืองสามารถมองเห็นในบริเวณ ภายนอกอาคารในเวลากลางคืนได้ อีกทั้งยังยืด เวลาการทำกิจกรรมภายนอกอาคารของผู้คนใน

⁹ World Economic Forum, The Future of Urban Development & Services: Urban Development Recommendations for the Government of India. Geneva: World Economic Forum, 2015.



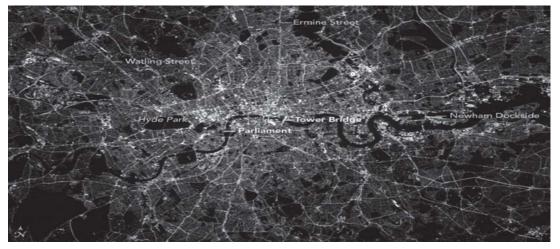
⁷ Tim Pateman. (2011). Rural and urban areas: comparing lives using rural/urban classifications. [Online]. Available: file:///C:/Users/Administrator/Downloads/rt43ruralurbanarea_tcm77-221319.pdf

⁸ Chris Baddiley&Tom Webster, "Book Review: Towards Understanding Skyglow" Newsletter The Society of Light and Lighting, vol. 1, no. 1, pp. 10-11, January/February 2008.

ภายนอกอาคารที่ติดตั้งอยู่ตามอาคารบ้านเรือน สิ่ง ปลูกสร้างหรือสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐานอื่น ๆ ก็ย่อม จะให้ความสว่างไสวให้กับอาคารบ้านเรือน สิ่งปลูก สร้างหรือสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐานอื่น ไปพร้อม ๆ กับสร้างกลุ่มแสงแบบกระจุกตัวในบริเวณชุมชน เมือง (clusters of urban lights) เมื่อพิจารณา จากแผนที่ภาพถ่ายดาวเทียม (atlas of satellite images) ที่ถ่ายลงมาจากชั้นบรรยากาศในเวลา กลางคืน ก็จะพบว่ามีการกระจุกตัวของพื้นที่มี ความสว่างสว่างในยามค่ำคืน ในบริเวณพื้นที่ชุมชน เมืองที่มีการติดตั้งไฟส่องสว่างภายนอกอาคารเป็น จำนวนมากหรือมีความสว่างภายนอกอาคารอย่าง มากในยามค่ำคืน

อีกประการหนึ่ง เมื่อมีการใช้งานแสงสว่าง จากหลอดไฟฟ้าหรือโคมไฟภายนอกอาคารเป็น

สว่างไสวในยามค่ำคืนจากการพัฒนาสาธารณูปโภค หรือสาธารณูปการที่มีการติดตั้งใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคาร ไปแทนที่บรรยากาศความมืดมิด ที่มีมาอยู่แต่เดิม จนทำให้บริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง เกิดภาวะสูญเสียบรรยากาศความมืดตามธรรมชาติ ลงไป (loss of the night)¹⁰ การตั้งถิ่นฐานในบริเวณ พื้นที่ชุมชนเมืองสมัยใหม่ มักมีลักษณะแบบร่วม กลุ่ม (groupings) ก็เป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่ทำให้พื้นที่ ชุมชนเมืองสูญเสียบรรยากาศของความมืดมิด ตามธรรมชาติในเวลากลางคืนไป กล่าวคือ การ ตั้งถิ่นฐานในลักษณะที่เป็นแบบร่วมกลุ่มกันของ มนุษย์ในยุคสมัยใหม่ ก็ย่อมที่จะทำให้เกิดการ ร่วมกลุ่มกันของอาคารบ้านเรือน สิ่งปลูกสร้าง หรือสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐานต่าง ๆ ที่ตั้งอยู่รวมตัว กันอย่างหนาแน่นในพื้นที่ใดพื้นที่หนึ่ง ซึ่งแสงสว่าง



ภาพที่ 2: ภาพดาวเทียมแสดงบริเวณพื้นที่ที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร (district brightness areas) ในชุมชนเมืองมหานครลอนดอน

อ้างอิง: https://earthobservatory.nasa.gov/IOTD/view.php?id=87551

¹⁰ Oliver Dunnett, "Contested landscapes: the moral geographies of light pollution in Britain" Cultural Geographies, vol. 22, no. 4, pp. 619-636, October 2015.



พยายามชี้ให้เห็นว่าการวางผังเมืองด้านแสงสว่าง (urban light planning) เพื่อรองรับการตั้งถิ่นฐาน ของมนุษย์และการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ของมนุษย์ในอนาคต ก็ย่อมจะทำให้มนุษย์สามารถ ใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารได้อย่างยั่งยืน

การตั้งถิ่นฐานในเมืองที่ส่งผลให้เกิด สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า

มนุษย์ในยุคปัจจุบันย่อมเลือกพื้นที่ที่มีสภาวะ แวดล้อมที่เหมาะกับการดำรงชีวิต ไม่ว่าจะเป็น สภาวะแวดล้อมตามธรรมชาติหรือสภาวะแวดล้อม สรรค์สร้าง หากแต่เมื่อมนุษย์ได้ออกแบบก่อสร้าง สิ่งแวดล้อมสรรค์สร้างสำหรับประกอบการตั้ง ถิ่นฐาน จนถิ่นฐานนั้นกลายเป็นชุมชนเมืองอันมี ประชากรตั้งถิ่นฐานอย่างหนาแน่นและอาจขยาย จำนวนขึ้นเรื่อย ๆ จนส่งผลให้เนื้อที่ของเมืองต้อง พัฒนาตามไปเพื่อรองรับจำนวนประชากรที่เพิ่ม มากขึ้นด้วย หากประชากรตั้งถิ่นฐานอยู่อาศัยกัน อย่างหนาแน่นในชุมชนเมืองและชุมชนเมืองมีเนื้อที่ เพิ่มมากขึ้นตามการขยายตัวของเมือง การสร้าง สาธารณปโภคด้านไฟส่องสว่าง (light facilities) กับการติดตั้งแสงสว่างภายนอกอาคาร (light installations) ก็อาจต้องมีเพิ่มมากขึ้นด้วย ลักษณะ กระจายตัวของประชากรจะกระจุกตัวหนาแน่นอยู่ ในชุมชนเมืองฉันใด ลักษณะการกระจายตัวของ การใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารก็กระจุก ตัวหนาแน่นอยู่ในชุมชนเมืองฉันนั้น ด้วยว่าชุมชน เมืองมักมีลักษณะของการจัดถิ่นฐานแบบกลุ่มหรือ

จำนวนมากในบริเวณชุมชนเมืองที่มนุษย์ได้ตั้ง ถิ่นฐานก็อาจทำให้บริเวณท้องฟ้าหรือชั้น บรรยากาศเหนือชุมชนเมือง เกิดสภาวะแสง สีส้มเรืองขึ้นไฟบนท้องฟ้าหรือสภาวะแสงเรืองขึ้น ไปบนท้องฟ้า (sky glow) อันเนื่องมาจากแสงสว่าง จากแหล่งกำเนิดแสงที่ส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าโดยตรง (direct upward light) หรือแสงสว่างจากแหล่ง กำเนิดแสงที่สะท้อนแล้วส่องขึ้นไปบนท้องฟ้า (upward reflected light) ซึ่งสภาวะแสงเรือง ขึ้นไปบนท้องฟ้าเช่นว่านี้ย่อมทำลายบรรยากาศ ความมืดมิดตามธรรมชาติในยามค่ำคืน จนทำให้ พื้นที่ความมืดมิดตามธรรมชาตินั้นค่อย ๆ หมดไป แต่มีพื้นที่ความสว่างไสวจากแสงสว่างที่มนุษย์ได้ สร้างขึ้นเข้ามาแทนที่¹¹

บทความนี้พยายามสะท้อนให้ผู้อ่านเห็นความ ลัมพันธ์ระหว่างการตั้งถิ่นฐานในชุมชนเมืองกับ สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า ผ่านการอภิปราย รูปแบบการตั้งถิ่นฐานของชุมชน (settlement patterns) ในยุคปัจจุบันที่อาจส่งผลให้เกิดสภาวะ แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในบริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง และชี้ให้เห็นว่าสภาวะดังกล่าวอาจทำลายสิ่ง แวดล้อมในเวลากลางคืน (night environment) และบรรยากาศความมืดมิดธรรมชาติที่มีมาแต่ ดั้งเดิม (heritage of natural dark skies) เพราะ ความสว่างที่มาจากการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์ได้เข้า มาแทนที่พื้นที่ที่มืดมิดในยามค่ำคืนตามธรรมชาติ ซึ่งจะส่งผลให้ธรรมชาติขาดสมดุลวัฏจักรความมืด ความสว่างตามธรรมชาติ (absence of the 24 hour light-dark patterns) อีกทั้งบทความนี้ยัง

¹¹ Shaw Robert, "Night as Fragmenting Frontier: Understanding the Night that Remains in an era of 24/7" Geography Compass, vol. 12, no. 9, pp. 637-647, February 2016.



ผ่านการสัญจรไปบนเส้นทางคมนาคมทางบก เช่น ถนน (roads) ทางหลวง (highways) ซึ่งการ พัฒนาเส้นทางสัญจรก็ย่อมต้องมีการติดตั้งไฟส่อง สว่างภายนอกอาคาร เพื่อสร้างความปลอดภัย ในการสัญจรให้กับผ้ที่สัญจรบนท้องถนนในเวลา กลางคืน อันเพิ่มทัศนะวิสัยในการมองเห็นและ ทำให้สัญจรอย่างปลอดภัยในเวลากลางคืน การ ก่อสร้างทางหลวงหรือถนนมักสร้างตามแนวยาว และเชื่อมต่อกับพื้นที่หรือสถานที่อื่นฉันใด การติด ตั้งไฟถนนก็ย่อมต้องได้รับการติดตั้งไปตามแนวของ ถนนฉันนั้น เมื่อมีพัฒนาถนนหรือทางหลวง ผู้คนก็ อาจเลือกตั้งถิ่นฐานบริเวณที่ดินที่ติดกับถนนหรือ ทางหลวง อันถือเป็นการตั้งถิ่นฐานตามแนวยาว (linear settlements) ทำให้เกิดการพัฒนาอาคาร หรือสิ่งปลกสร้างที่เรียงยาวไปตามแนวถนนหรือ ทางหลวง¹⁴ ไปพร้อม ๆ กับแนวยาวของการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคารที่ขนานไปกับแนวยาว ของถนนหรือทางหลวง (exterior lighting along streets or highways) ซึ่งหากพิจารณาจากแผนที่ ภาพถ่ายดาวเทียมที่ถ่ายลงมาจากชั้นบรรยากาศ ในยามค่ำคืนแล้ว ก็จะพบว่ามีแนวยาวของพื้นที่มี ความสว่างไปตามแนวยาวของเส้นทางถนนหรือ ทางหลวงในเวลากลางคืน15

กระจุกตัว (cluster settlements)¹² อันเป็นการรวม กลุ่มของอาคาร สิ่งปลูกสร้างและสาธารณูปโภค ขั้นพื้นฐานมาตั้งอยู่กระจุกตัวหนาแน่น ซึ่งอาจมีการ รวมกันของอาคารที่เป็น บ้านเรือน ร้านค้า ห้าง สรรพสินค้า สถานที่ราชการ สถานีขนส่งสาธารณะ และสถานที่ประกอบกิจกรรมกีฬาและนันทนาการ เข้าไว้ด้วยกัน แล้วสถานที่เช่นว่านี้เอง ก็ย่อมต้อง มีการติดตั้งไฟส่องสว่างภายนอกอาคารเพื่อเหตุผล ที่หลากหลายอีกด้วย เช่น ความปลอดภัยของ ผู้สัญจรในเวลากลางคืน การรักษาความปลอดภัย จากการก่ออาชญากรรมในเวลากลางคืนและการ ประกอบกิจกรรมภายนอกอาคารในเวลากลางคืน ซึ่งการจัดถิ่นฐานแบบกลุ่มหรือกระจุกตัวก็ย่อม ทำให้เกิดแสงสว่างในชุมชนเมืองในรูปแบบที่ ก่อให้เกิดกลุ่มแสงที่ยุ่งเหยิงในชุมชนเมือง (light clutters) จนส่งผลให้เกิดพื้นที่ที่มีแสงสว่างแบบ กระจุกตัว (clusters of outdoor light areas) ซึ่ง หากพิจารณาจากแผนที่ภาพถ่ายดาวเทียมที่ถ่าย ลงมาจากชั้นบรรยากาศในยามค่ำคืนแล้ว ก็จะพบ ว่ามีการกระจุกตัวของพื้นที่มีความสว่างสว่าง ในยามค่ำคืน¹³

อีกประการหนึ่ง ชุมชนเมืองแห่งหนึ่งอาจ เชื่อมโยงไปสู่ชุมชนเมืองอื่น ๆ หรือชนบทได้ โดย

¹² Dún Laoghaire-Rathdown Council, Glencullen Local Area Plan 2008. Dublin: Dún Laoghaire-Rathdown County Council, 2008.

¹³ Pengpeng Han et al., "Monitoring Trends in Light Pollution in China Based on Nighttime Satellite Imagery" Remote Sensing, vol. 6, no. 6, pp. 5541-5558, June 2014.

¹⁴ James D. Hale et al., "Mapping Lightscapes: Spatial Patterning of Artificial Lighting in an Urban Landscape" PLoS One, vol. 8, no. 5, e61460, May 2013.

¹⁵ Lighting Research Center, Implementation of Decision-Making Tools that Address Light Pollution for Localities Planning Street Light. Troy, NY: Rensselaer Polytechnic Inditiure Lighting Research Center, 2003.



ภาพที่ 3 ภาพแสดงสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในบริเวณชุมชนเมือง (urban sky glow) ที่เกิดขึ้นความแออัด ของปริมาณการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารและความหนาแน่นของการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก อาคาร

อ้างอิง: http://nwnewsnetwork.org/post/light-pollution-fight-advances-one-city-and-park-time

นอกจากนี้ ชุมชนเมืองที่มีลักษณะของการ จัดถิ่นฐานแบบกลุ่มหรือกระจุกตัว โดยรวมไปด้วย กลุ่มของอาคาร สิ่งปลูกสร้างและสาธารณูปโภค ขั้นพื้นฐานที่มาตั้งอยู่กระจุกตัวหนาแน่นในบริเวณ พื้นที่เดียวกัน¹⁶ ย่อมเป็นปัจจัยหนึ่งการเกิดสภาวะ แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในชุมชนเมือง (urban sky glow) อันเกิดมาจากการใช้งานแสงสว่างเป็น จำนวนมากในชุมชนเมืองจนทำให้ท้องฟ้าเหนือพื้นที่ ชุมชนเมืองสว่างไสวในยามค่ำคืน จนทำให้เกิด แสงเรืองเป็นสีส้มบนท้องฟ้าในเวลากลางคืน (orange glow) กล่าวอีกนัยหนึ่ง แสงสว่างจาก แหล่งกำเนิดแสงภายนอกอาคาร (sources of outdoor light) ที่ส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าโดยตรง หรือแสงสว่างจากแหล่งกำเนิดแสงที่สะท้อนแล้ว ส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าย่อมเป็นปัจจัยหลักที่ทำให้เกิด สภาวะแสงเรืองขึ้นไฟบนท้องฟ้า¹⁷

ด้วยเหตุนี้ ชุมชนเมืองมักเกิดปรากฏการณ์ สภาวะแสงเรืองขึ้นไฟบนท้องฟ้าทำให้ท้องฟ้าหรือ ชั้นบรรยากาศสว่างไสวเป็นสีส้มในเวลากลางคืน สภาวะแบบนี้เองย่อมทำลายสมดุลความสว่างใน เวลากลางวันและความมืดในเวลากลางคืน เพราะ สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในเวลากลางคืน ย่อมทำลายบรรยากาศความมืดตามธรรมชาติบน ท้องฟ้า (natural dark-sky environment) และ นำไปลู่การสูญเสียความมืดตามธรรมชาติ (loss of

¹⁷ Basingstoke and Deane Borough Council, Light pollution: What to do to reduce it or if you experience it. Basingstoke and Deane: Basingstoke and Deane Borough Council, 2015.



¹⁶ Land Use Consultants Ltd., England's Light Pollution and Dark Skies. London: Land Use Consultants Ltd. & Campaign to Protect Rural England, 2016.

(communication) การอพยพ (migration) และ การผสมพันธุ์ (reproduction) การเพิ่มจำนวน ประชากรอย่างต่อเนื่องที่มากขึ้นย่อมทำให้เกิดการ บริโภคพลังงานแสงสว่างภายนอกอาคารอย่างไร้ ขีดจำกัดและความหนาแน่นของประชากรในชมชน เมืองเพิ่มขึ้นอย่างมาก ทำให้เกิดความแออัดของ ปริยาญการให้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร จน ทำให้ระบบนิเวศขาดพื้นที่มืดตามธรรมชาติเพื่อให้ สัตว์และสิ่งมีชีวิตสามารถประกอบกิจกรรมโดย อาศัยความมืดตามธรรมชาติได้อย่างปกติสุข กล่าวอีกนัยหนึ่ง การที่ประชากรได้เข้าไปใช้ ประโยชน์ในที่ดินไม่ว่าจะเป็นที่ดินในเมืองหรือ ชนบท พร้อม ๆ กับใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ในบริเวณที่ดินที่ประชากรได้เข้าไปตั้งถิ่นฐาน ก็ย่อม รบกวนความเป็นอยู่ของทรัพยากรธรรมชาติที่มีอยู่ แต่ดั้งเดิม หากการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ได้ก่อให้เกิดการรบกวบแก่แหล่งทรัพยากรธรรมชาติ และระบบนิเวศในเวลากลางคืนในระยะที่ยาวนาน จนเกินไปแล้ว ระบบนิเวศในเวลากลางคืนดังกล่าว อาจเสียสมดุลหรือวงจรระบบนิเวศอาจถูกทำลาย อย่างถาวรก็เป็นได้ เนื่องจากปริมาณทรัพยากร รรรมชาติได้ลดจำบวบลงไปหรือหมดไปอับเบื่อง มาจากการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารของ มนุษย์ความมักง่ายในการใช้เทคโนโลยีไฟส่องสว่าง ภายนอกอาคารที่ไม่เหมาะสม โดยปราศจากความ ระมัดระวัง อาจก่อให้เกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้าได้ ทำให้แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าเหนือ ชุมชนเมืองกลายมาเป็นมลภาวะทางแสง (light

natural darkness)¹⁸

ผลกระทบของสภาวะแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้า

การตั้งถิ่นฐานเพื่อเข้าอยู่อาศัยของมนุษย์ ในชุมชนเมือง โดยการใช้ประโยชน์พื้นที่ส่วนหนึ่ง ส่วนใด พร้อมกับที่มีการติดตั้งไฟส่องสว่างใน อาคารหรือสิ่งปลกสร้างบนพื้นที่นั้น ๆ ย่อมทำให้ มีแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าที่ไม่เพียงส่งผลกระทบ ต่อระบบนิเวศในเวลากลางคืน (nocturnal ecosystems) เท่านั้น หากแต่ยังสามารถส่งผล กระทบต่อทรัพยากรธรรมชาติ (natural resources) อีกด้วย กล่าวคือ ประการแรก สภาวะแสงเรือง ขึ้นไปบนท้องฟ้าย่อมทำให้บรรยากาศความมืดมิด ตามธรรมชาติถูกทำลาย ปัญหานี้เกิดการที่มนุษย์ ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารเป็นจำนวนมาก และพื้นที่ที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ก็ได้ขยายตัวตามการขยายตัวของชุมชนเมือง จนเกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในชุมชน เมืองและเขตปริมณฑล สภาวะเช่นว่านี้ย่อมทำให้ ระบบนิเวศในเวลากลางคืนขาดระยะเวลาความ มืดมิดตามธรรมชาติในเวลากลางคืน เพราะความ สว่างไสวจากแสงประดิษฐ์ที่มนุษย์ได้ประดิษฐ์ขึ้น ได้เข้ามาแทนที่ความมืดตามธรรมชาติที่มีมาอย่ แต่ดั้งเดิม ทำให้สัตว์และสิ่งมีชีวิตบางประเภท ขาดความมืดมิดตามธรรมชาติในการประกอบ กิจกรรมดำรงชีพ¹⁹ เช่น การออกหาอาหาร (foraging) การนอนหลับ (sleep) การติดต่อสื่อสาร



¹⁸ Nadja Neumann & Katharina Gabriel, Loss of the Night: Transdisciplinary Research on Light Pollution. Berlin: Mediabogen, 2010.

¹⁹ Fabio Falchi et al., "Limiting the impact of light pollution on human health, environment and stellar visibility" Journal of Environmental Management, vol. 92, no. 10, pp. 2714-2722, June 2011.

ระยะเวลาความสว่างในเวลากลางวันและความ มืดมิดตามธรรมชาติในยามค่ำคืน ก็อาจนำไปสู่ ปัญหาสังคมอันเกิดมาจากสภาวะแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้าได้

อนึ่ง หากต้องการระงับสภาวะแสงเรืองขึ้น ไปบนท้องฟ้าที่สว่างไสวอยู่เหนือชุมชนเมืองแบบ เด็ดขาด ก็อาจจะต้องดับไฟส่องสว่างภายนอก อาคารพร้อมกันหมด (black out)²¹เพื่อระงับยับยั้ง การเกิดแสงสว่างที่ส่องขึ้นไปบนท้องฟ้าจากพื้นที่ ที่มีสิ่งปลูกสร้างในชุมชนเมือง แต่การดับไฟส่อง สว่างภายนอกอาคารพร้อมกันหมดทุกสถานที่ทุก แห่งหน ย่อมเป็นเรื่องที่พ้นวิสัยไม่อาจเกิดขึ้นได้ ตามความเป็นจริง เพราะปัจเจกชนที่มาตั้งถิ่นฐาน ในชุมชนเมืองทุกคนย่อมล้วนแล้วแต่ต้องการใช้ งานแสงสว่างสำหรับตอบสนองความต้องการของ ตนด้วยกันทั้งหมดทั้งสิ้น ไม่เพียงเท่านั้นรัฐใน ฐานะที่เป็นฝ่ายปกครองเองก็ไม่อาจจะดับไฟส่อง สว่างภายนอกอาคารในเมืองพร้อมกันหมด เพราะ ภาครัฐจะต้องดำเนินกิจกรรมบริการสาธารณะให้ ประชาชนมีไฟส่องสว่างภายนอกอาคารสำหรับ ให้งานเพื่อความปลอดภัยกับรักษาความปลอดภัย อย่างต่อเนื่อง ภายใต้หลักความต่อเนื่องของบริการ สาธารณะ (Principle of Continuity)²²

ดังนี้ ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการตั้งถิ่นฐาน บริเวณชุมชนเมือง ไม่ว่าจะเป็นหน่วยงานของรัฐ ท้องถิ่น ภาคอุตสาหกรรม ภาคธุรกิจ และประชาชน

pollution) กล่าวคือ แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า ย่อมสามารถก่อให้เกิดหรืออาจก่อให้เกิดผลกระทบ ต่อคุณภาพสิ่งแวดล้อม หรือภาวะที่เป็นพิษภัย อันตรายต่อสุขภาพอนามัยของประชาชนได้

ประการที่สอง สภาวะแสงเรืองขึ้นไฟบน ท้องฟ้าย่อมมีผลกระทบต่อประชากรหม่มาก แม้ ในปัจจุบันประชากรที่อาศัยอยู่ในชุมชนเมืองยัง อาจมองไม่เป็นว่าสภาวะดังกล่าวเป็นสิ่งที่อาจนำ อันตรายมาสระบบนิเวศและสิ่งแวดล้อมได้ แต่ทว่า เมื่อประชากรหมู่มากตระหนักถึงผลร้ายอันเกิด จากการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารร่วมกัน สภาวะดังกล่าวอาจกลายมาเป็นปัญหาสังคม (social problems) ก็เป็นไปได้ แสงสว่างอาจเป็น ปัจจัยควบคู่กับการพัฒนาเมือง ให้ชุมชนเมืองนั้น พัฒนารุดหน้าต่อไป หากแต่เมื่อพื้นที่ความมืดตาม ธรรมชาติได้ถูกช่วงชิงไปจากการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารอย่างไร้ขีดจำกัดและปราศจาการ ควบคุม ก็อาจย่อมทำให้ส่งผลกระทบต่อความ ประชากรและระบบนิเวศได้ ปัจจัยต่าง ๆ²⁰ ตัวอย่าง เช่น การเปลี่ยนแปลงทางสังคมจากสังคมชนบท ไปส่สังคมเมือง ก็ย่อมเกิดค่านิยมของการใช้งาน แสงสว่างควบคู่ไปกับการพัฒนาสิ่งแวดล้อมสรรค์ สร้างในเมืองและการใช้งานแสงสว่างที่ไร้ระเบียบ ควบคม จนทำให้ประชากรบางส่วนได้ประโยชน์ จากการใช้งานแสงสว่าง แต่ประชากรบางส่วนกับ ระบบนิเวศกลับต้องเผชิญกับภาวะสูญเสียสมดุล

²² Minnesota Department of Transportation, Mn/DOT Roadway Lighting Design Manual. St. Paul, MN: Minnesota Department of Transportation, 2010.



²⁰ City of New York. (2014). One New York The Plan for a Strong and Just City [Online]. Available: file:///C:/Users/ Administrator/Downloads/rt43ruralurbanarea_tcm77-221319.pdf

²¹ Queen's University Astronomy Research Group, Preserving the starry sky: A Report on Light Pollution at Queen's. Kingston, Ontario: Queen's University Department of Physics, Engineering Physics & Astronomy, 2007.

อาคาร ต่อมาอาจเพิ่มปริมาณการใช้งานไฟ ส่องสว่างภายนอกอาคารมากขึ้นตามการขยาย ตัวของเมือง แม้ว่าการตั้งถิ่นฐานในแต่ละพื้นที่ จะแตกต่างกันเนื่องมาจากปัจจัยต่าง ๆ ไม่ว่าจะ เป็นกิจกรรมทางเศรษฐกิจหรือความสมบูรณ์ ของธรรมชาติ แต่สิ่งที่เหมือนกันในแต่ละพื้นที่ ที่ประชากรได้เข้ามาตั้งถิ่นฐานนั้นก็คือการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคารในบริเวณที่มีการใช้ ประโยชน์ในที่ดินช่วงเวลากลางคืน

เมื่อประชากรอยู่รวมกลุ่มกันในเมืองและใช้ ประโยชน์จากแสงสว่างภายนอกอาคารร่วมกันใน บริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง หากปราศจากการวางแผน การเติบโตของพื้นที่ใช้งานแสงสว่างในชุมชนเมือง แล้ว ย่อมก่อให้เกิดปัญหาสิ่งแวดล้อมได้²³ การ วางแผนสำหรับการเติบโตของเมืองที่ประกอบไป ด้วยทิศทางจัดแบ่งพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารและการกำหนดพื้นที่ใช้ประโยชน์แสงสว่าง ภายนอกอาคารตามลักษณะกิจกรรมภายนอก อาคาร ในลักษณะที่เป็นการจัดระเบียบพื้นที่ใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารในเมือง (district brightness areas) อาจถูกเรียกว่า การวางผังการใช้ แสงสว่างในเมือง (urban light planning)²⁴

รูปแบบการขยายตัวของพื้นที่ที่มีการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคาร มักสอดรับกับอิทธิพล ของพัฒนาการด้านเศรษฐกิจและการคมนาคม ขนส่ง ซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญในการใช้งานไฟส่องสว่าง

ทั่วไปก็ควรจะร่วมกันแสวงหาทางออกเกี่ยวกับ ปัญหาอันเนื่องมาจากสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบน ท้องฟ้าร่วมกัน ว่าทำอย่างไรชุมชนเมืองยังจะ สามารถขับเคลื่อนการพัฒนาเมืองที่จะต้องมีการ ออกแบบ ติดตั้ง และใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารควบคู่ไปกับการใช้ที่ดินกับการพัฒนา สาธารณูปโภคต่าง ๆ พร้อมไปกับสร้างหลักเกณฑ์ หรือแนวทางบางอย่างสำหรับลดผลกระทบ ้อันเนื่องมาจากสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าที่ สามารถก่อให้เกิดผลกระทบต่อระบบนิเวศและ สิ่งแวดล้อมในเวลากลางคืนได้ผู้ที่เข้ามาตั้งถิ่นฐาน ในชุมชนเมือง ในฐานะที่เป็นทั้งประชากรที่อาศัย ้อยู่ในเมือง ผู้บริโภคพลังงานแสงสว่าง และผู้ได้ ประโยชน์จากเทคโนโลยีแสงสว่าง ก็อาจเป็นแรง ผลักดันทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงด้านสิ่งแวดล้อม จนนำไปสการสร้างสมดลที่ยั่งยืนระหว่างการใช้ งานแสงสว่างภายนอกอาคารกับการรักษาระบบ นิเวศใบเวลากลางคืบ

การใช้แสงสว่างภายนอกอาคารกับ การวางผังเมือง

จากที่ได้กล่าวมาในตอนต้น การตั้งถิ่นฐาน ของซุมชนเมือง ที่เริ่มมาจากการรวมตัวของชุมชน หลายชุมชน จนเกิดพัฒนามาเป็นเมืองขนาดใหญ่ ซึ่งการรวมตัวในลักษณะดังกล่าวย่อมสร้างการรวม กลุ่มของปริมาณการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก

²⁴ Blandine Bouchard, URBAN LIGHT PLAN - An innovative and sustainable plan for managing public lighting and combatting light pollution in Le Mans Métropole LIFE10 ENV/FR/000207. Paris: Le programmeeuropéen LIFE Environnement, 2016.



²³ Campaign to Protect Rural England, Shedding light: A survey of local authority approaches to lighting in England. London: Campaign to Protect Rural England, 2014.

ภายนอกอาคารในชุมชนเมืองเพื่อเอื้อต่อการ ประกอบกิจกรรมด้านเศรษฐกิจและความปลอดภัย ในการคมนาคมขนส่ง หรือในทางตรงกันข้าม การ วางผังการใช้แสงสว่างในเมืองก็อาจเป็นเครื่องมือ เพื่อใช้สร้างความสมดุลระหว่างการสงวนพื้นที่ อนุรักษ์ระบบนิเวศในเวลากลางคืนที่ยังคงความ มืดมิดตามธรรมชาติโดยปราศจากการรบกวนจาก แสงสว่างภายนอกอาคารและการพัฒนาเศรษฐกิจ ในชุมชนเมือง

การวางผังการใช้แสงสว่างในเมืองอาจเป็น เครื่องกำหนดการเติบโตของพื้นที่ที่มีการให้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารในเมือง ที่ไม่เพียงจะ รองรับการขยายตัวของพื้นที่แสงสว่างภายนอก อาคารในชุมชนเมือง แต่ยังรองรับการควบคุมการ ใช้ประโยชน์ที่ดินสำหรับบริการจัดการพื้นที่อนุรักษ์ ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมให้ปลอดจาก สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าและมลภาวะทาง แสงประเภทอื่น ๆ อีกด้วย เท่ากับว่าการวางผัง การใช้แสงสว่างในเมืองก็อาจเป็นเครื่องมือแบ่ง แยกพื้นที่ที่รัฐประสงค์จะให้มีใช้งานแสงสว่างเพื่อ ประโยชน์ทางเศรษฐกิจและคมนาคมกับพื้นที่ที่รัฐ ประสงค์จะให้มีการอนุรักษ์ระบบนิเวศในเวลากลางคืน อีกทั้งยังทำให้รัฐสามารถคาดการณ์การเจริญ เติบโตของพื้นที่ที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารในเวลากลางคืนได้อีกด้วย เช่น การขยาย พื้นที่ที่มีการใช้งานไฟล่องสว่างภายนอกอาคารไป ตามโครงข่ายถนนสายต่าง ๆ ที่จะต้องมีการติดตั้ง ไฟถนนควบคู่ไปกับการพัฒนาถนนด้วยหรือมีการ ติดตั้งไฟถนนตามโครงข่ายเส้นทางสัญจรทางบก อื่น ๆ เป็นต้น

แม้ว่าการพัฒนาด้านกายภาพตามลักษณะ ตั้งถิ่นฐานของประชาชนในชุมชนเมือง จะส่งผล ให้มีการพัฒนาในเชิงพื้นที่และระบบโครงสร้าง พื้นฐาน ที่แต่ละพื้นที่นั้นจะต้องมีการใช้งานไฟส่อง สว่างและแต่ละพื้นที่ก็จะต้องมีไฟส่องสว่างที่ทำให้ ระบบโครงสร้างพื้นฐานสามารถใช้งานได้ในเวลา กลางคืนก็ตาม หากแต่รัฐบาลของหลายประเทศ ได้พยายามกำหนดยุทธศาสตร์ผังเมืองทั้งในระดับ ชาติและระดับท้องถิ่น เพื่อวางกรอบนโยบายให้ หน่วยงานของรัฐกับวางแนวทางให้ท้องถิ่นควบคุม การใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร ที่อาจส่ง ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมได้ พร้อมไปกับจัดแบ่ง พื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการควบคุมการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคาร (environmental zones for exterior lighting control)²⁵

การจัดแบ่งพื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการ ควบคุมการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร (zoning)²⁶ ได้แก่ การที่รัฐหรือท้องถิ่น (องค์กร ปกครองส่วนท้องถิ่น) จำแนกพื้นที่ที่มีการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร โดยพิจารณาลักษณะ ของการใช้ประโยชน์ของที่ดิน ควบคู่ไปกับปริมาณ ความหนาแน่นของการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก อาคารในเวลากลางคืนตามวัตถุประสงค์ของการใช้ ที่ดินนั้น ๆ เช่น ตัวอย่างแรกในประเทศอังกฤษ สภาเมืองเวสมินเตอร์ (Westminster City

²⁶ U.S. Department of Energy, Exterior Lighting Control Guidance. Washington DC: U.S. Department of Energy, 2013.



²⁵ Environmental Protection UK, Light Pollution, Brighton: Environmental Protection UK, 2007.

อาคาร โดยจัดแบ่งพื้นที่ของเมืองตามความ หนาแน่นและระดับการใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารในยามค่ำคืน อันประกอบด้วยพื้นที่ E 1 (พื้นที่อนุรักษ์ความมืดตามธรรมชาติในเวลา กลางคืน) พื้นที่ E 2 (พื้นที่ใช้งานแสงสว่างในชุมชน เมืองระดับต่ำ) พื้นที่ E 3 (พื้นที่ใช้งานแสงสว่าง ในชุมชนเมืองระดับกลาง) และพื้นที่ E 4 (พื้นที่ใช้ งานแสงสว่างในชุมชนเมืองขนาดใหญ่หรือระดับ กิจกรรมในเวลากลางคืนที่ค่อนข้างมาก) เป็นต้น

การจัดแบ่งพื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการ ควบคุมการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารของ รัฐหรือท้องถิ่น (องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น) อาจ พบข้อสังเกตบางประการเช่นว่า การจัดแบ่งพื้นที่ ลักษณะดังกล่าวอาจช่วยลดสภาวะแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้าได้จริงหรือไม่ หรือแม้กระทั่งการจัดแบ่ง พื้นที่ลักษณะดังกล่าวจะช่วยควบคุมผู้ตั้งถิ่นฐาน ในชุมชนเมืองให้ลดการมีส่วนเป็นผู้สร้างสภาวะ แสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าได้หรือไม่ เพราะดูเหมือน ว่าการจัดแบ่งพื้นที่เช่นว่านี้จะเป็นเพียงการจัดแบ่ง ผังเมืองตามลักษณะความหนาแน่นกับปริมาณการ ใช้งานไฟล่องสว่างภายนอกอาคารเท่านั้น โดยรัฐ หรือท้องถิ่นอาจเพียงได้ประโยชน์เพียงรับรู้ว่าพื้นที่ ไหนมีการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารหนา แน่นหรือมากน้อยเพียงใด แต่แท้ที่จริงแล้วการจัด แบ่งพื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการควบคุมการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคาร ก็ย่อมจะทำให้รัฐหรือ ท้องถิ่น (องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น) ไม่เพียงจะ สามารถกำหนดผังเมืองตามลักษณะความหนาแน่น

Council) อันเป็นเมืองที่ตั้งอยู่ในใจกลางมหานคร ลอนดอน ได้จัดทำเอกสารแผนท้องถิ่นพัฒนาเมือง เวสมินเตอร์ว่าด้วยการควบคุมมลพิษและผังเมือง ค.ศ. 2014 (Developing Westminster's Local Plan: Planning and Pollution Control 2014)²⁷ โดยจัดแบ่งพื้นที่ควบคุมการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารเพื่อสิ่งแวดล้อม (Environmental Zone Lighting Area หรือ EZLA) เป็น 3 พื้นที่ ด้วยกัน อันประกอบด้วย พื้นที่ EZLA 1 (พื้นที่ ตั้งอยู่ใจกลางเมือง อันเป็นย่านประกอบธุรกิจ พาณิชยกรรมและอุตสาหกรรม ที่มีการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารอย่างหนาแน่น) พื้นที่ EZLA 2 (พื้นที่ตั้งอยู่ใจกลางเมือง อันเป็นย่านศูนย์กลาง ของเมืองขนาดเล็กหรือเป็นยานที่พักอาศัยในชุมชน เมือง ที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารระดับ ปานกลาง) และพื้นที่ EZLA 3 (พื้นที่ตั้งอยู่บริเวณ สวนสาธารณะขนาดใหญ่และพื้นที่เลียบแม่น้ำเทมส์ (Thames River) ที่มีการใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารระดับต่ำ

ตัวอย่างที่สอง ในประเทศสหรัฐอเมริกา เมืองแอลแพโซ (City of El Paso) มลรัฐเท็กซัส (Texas) ได้กำหนดข้อบัญญัติท้องถิ่นเมือง แอลแพโซว่าด้วยการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก อาคาร (City of El Paso Outdoor Lighting Ordinance)²⁸ ขึ้น ข้อบังคับดังกล่าวได้วางหลัก เกณฑ์การจัดแบ่งพื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการ ควบคุมการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร โดย จำแนกพื้นที่ที่มีการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก

²⁸ City of El Paso, City of El Paso Ordinance No. 15996. El Paso, Texas: City of El Paso, 2015.



²⁷ Westminster City Council. Developing Westminster's Local Plan: Planning and Pollution Control Booklet No. 11. London: Westminster City Council, 2014.

การวางผังเมืองสมัยใหม่ก็ย่อมต้องคำนึง ลักษณะการตั้งถิ่นฐานของประชาชนในเมือง ย่อม ต้องมีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารที่มีความ หนาแน่นของการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร กับมีปริมาณการใช้งานไฟล่องสว่างภายนอกอาคาร เป็นจำนวนมากในเวลากลางคืน โดยการใช้งาน ดังกล่าวต้องไม่ทำลายทรัพยากรธรรมชาติและ ระบบนิเวศในเวลากลางคืน กล่าวคือ การพัฒนา พื้นที่แสงสว่างภายนอกอาคารก็ควรจะต้องตอบ สนองต่อความต้องการการใช้งานแสงสว่างใน ปัจจุบัน โดยต้องไม่สร้างสภาวะแสงเรืองขึ้นไฟบน ท้องฟ้าที่อาจทำลายทรัพยากรธรรมชาติและระบบ นิเวศในเวลากลางคืนที่จำเป็นสำหรับการดำรงอยู่ ของมนุษย์และสิ่งมีชีวิตอื่นในอนาคต

ดังนั้น การจำแนกพื้นที่เมืองที่ใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารจากการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์ ที่คำนึงถึงขีดจำกัดของสิ่งแวดล้อมและระบบนิเวศ ในเวลากลางคืน และพึงจะต้องแจกแจงพื้นที่เมือง ตามการขยายตัวของพื้นที่ใช้งานแสงสว่างในชุมชน เมือง ควบคู่ไปกับการจัดพื้นที่อนุรักษ์ระบบนิเวศ ในเวลากลางคืนและการสร้างพื้นที่ที่ยังคงความมืด ตามธรรมชาติในเวลากลางคืน โดยสามารถตอบ สนองต่อความต้องการด้านเศรษฐกิจ สังคม และ สิ่งแวดล้อมของผู้คนทั้งในยุคปัจจุบันและอนาคต ย่อมถือเป็นการวางผังการใช้แสงสว่างภายนอก อาคารในเมืองอย่างยั่งยืน (planning of sustainable urban outdoor lighting)

กับปริมาณการใช้งานไฟล่องสว่างภายนอกอาคาร เท่านั้น หากแต่การจัดแบ่งพื้นที่เช่นว่านี้ยังสามารถ ทำให้รัฐหรือท้องถิ่นทราบทิศทางการพัฒนาพื้นที่ ต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นในด้านเศรษฐกิจ (Economy) สังคม (Society) และสิ่งแวดล้อม (Environment) ให้สอดรับกับลักษณะความหนาแน่นกับปริมาณการ ใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารในแต่ละพื้นที่ได้

5. การวางผังการใช้แสงสว่างในเมือง อย่างยั่งยืน

หากภาครัฐหรือท้องถิ่นมุ่งแต่จะพัฒนาเมือง โดยปล่อยปละให้ประชาชนติดตั้งและใช้งานไฟ ส่องสว่างภายนอกอาคารจนก่อให้เกิดการขยาย ตัวของพื้นที่ใช้งานแสงสว่างในเวลากลางคืน (expansion of urban outdoor lighting areas)²⁹ ในทำนองที่อาจส่งผลกระทบในด้านลบต่อทรัพยากร ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ก็อาจถือได้ว่าเป็นการ พัฒนาเมืองแบบไม่สร้างสมดุลระหว่างการพัฒนา เมืองกับการอนุรักษ์สภาวะแวดล้อมในเวลากลาง คืน ก็จะทำให้ระบบนิเวศในเวลากลางคืนได้รับ ผลกระทบและเกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบน ท้องฟ้าได้ในที่สุด ด้วยเหตุนี้เอง การพัฒนาเมือง สำหรับเป็นที่อยู่อาศัยของประชาชนก็ดีหรือการ พัฒนาเมืองสำหรับสร้างพื้นที่ประกอบธุรกิจและ อุตสาหกรรมก็ตาม ก็ย่อมต้องพัฒนาให้เกิดทิศทาง ที่สามารถสร้างความสมดุลระหว่างการดำรงชีวิต ของประชาชน การดำเนินกิจกรรมทางเศรษฐกิจ และการกำรงไว้ซึ่งทรัพยากรุธรรมชาติกับระบบ นิเวศในเวลากลางคืน

²⁹ JariLyytimäki. (2015). Towards eco-efficient and enjoyable lighting. [Online]. Available: https:// sustainabledevelopment.un.org/content/documents/5520Light%20pollution_rev.pdf



นิเวศในเวลากลางคืนหรือในปริมาณที่ทำไม่ทำลาย สิ่งแวดล้อมในยามค่ำคืน การใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารในระดับที่ไม่กระทบต่อระบบนิเวศ ในเวลากลางคืนกับไม่ทำลายบรรยากาศความ มืดตามธรรมชาติ ทำให้ยังคงสภาวะความมืดมิด ที่เหมาะสมต่อการดำรงชีพของมนุษย์ สัตว์ และ สิ่งมีชีวิต ที่ต้องอาศัยสภาวะความมืดมิดตาม ธรรมชาติเพื่อประกอบกิจกรรมในยามค่ำคืน

จากที่กล่าวมาในข้างต้น การที่รัฐหรือท้องถิ่น ในบางประเทศได้ทำการจัดผังเมือง โดยพิจารณา วัตถุประสงค์ของการใช้ประโยชน์ของที่ดิน ควบคู่ ไปกับปริมาณกับความหนาแน่นของการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคารในเวลากลางคืนตาม วัตถุประสงค์ของการใช้ที่ดินนั้น ๆ ก็ถือเป็นหนึ่งใน กิจกรรมที่สนับสนุนให้เกิดการพัฒนาอย่างยั่งยืน เพราะการจัดผังเมืองในรูปแบบที่ได้กล่าวมาใน ข้างต้น ถือเป็นการมุ่งวางผังการใช้แสงสว่าง ภายนอกอาคารในเมืองอย่างยั่งยืน ให้เป็นไปตาม ความสำคัญแก่การดำรงอยู่ของสิ่งแวดล้อมและ ระบบนิเวศในเวลากลางคืน พร้อมกับการให้ความ สำคัญกับผลกระทบในด้านลบของสิ่งแวดล้อม ที่เกิดขึ้นมาจากสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า ในช่วงเวลากลางคืน

อนึ่ง มีข้อสังเกตบางประการเกี่ยวกับการวาง ผังการใช้แสงสว่างภายนอกอาคารในเมืองอย่าง ยั่งยืน ดังต่อไปนี้

ประการแรก การจำแนกพื้นที่ที่มีการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร โดยการจัดแบ่งพื้นที่

³⁰ Rachel Emas. (2015). The Concept of Sustainable Development: Definition and Defining Principles. [Online]. Available: https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/5520Light%20pollution_rev.pdf



การวางผังการใช้แสงสว่างภายนอกอาคาร ในเมืองอย่างยั่งยืนจำต้องคำนึงถึงการจำแนก พื้นที่เมืองที่สามารถสร้างสมดลการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารใน 3 มิติด้วยกัน ได้แก่³⁰(1) มิติการพัฒนาเศรษฐกิจโดยการวางผังการใช้แสง สว่างภายนอกอาคารในเมืองอย่างยั่งยืน เป็นการ จำแบกพื้นที่เมืองตามปริมาณการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารหรือตามความหนาแน่นของการ ใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร ให้สอดรับ กับการดำเนินกิจกรรมทางพาณิชยกรรมและ อุตสาหกรรม รวมไปถึงสอดคล้องกับการเป็น ศูนย์กลางของเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของเมือง (2) มิติการพัฒนาสังคมโดยการวางผังการใช้แสง สว่างภายนอกอาคารในเมืองอย่างยั่งยืนเป็นการ จำแนกพื้นที่เมืองตามปริมาณการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารหรือตามความหนาแน่นของการให้ งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร ให้สอดรับกับการ ดำเนินกิจกรรมภายนอกอาคารของประชาชนหรือ การดำรงชีวิตประจำวันของผู้คนในสังคม ทำให้ ผู้คนใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารมีคุณภาพ ชีวิตที่ดียิ่งขึ้น (3) มิติการพัฒนาสิ่งแวดล้อม (ทรัพยากรธรรมชาติ ระบบนิเวศและสิ่งแวดล้อม) โดยการวางผังการใช้แสงสว่างภายนอกอาคาร ในเมืองอย่างยั่งยืนเป็นการจำแนกพื้นที่เมืองตาม ปริมาณการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารหรือ ตามความหนาแน่นของการให้งานไฟส่องสว่าง ภายนอกอาคาร โดยคำนึงถึงสภาวะแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้าและมลภาวะทางแสงประเภทอื่น ๆ ที่ ระดับที่ไม่ก่อให้เกิดผลกระทบในด้านลบต่อระบบ

นิเวศในยามค่ำคืนของชุมชน (nocturnal ecotourismareas) (เช่น พื้นที่อนุรักษ์สัตว์ป่าดำรงชีพ ในเวลากลางคืน (nocturnal wildlife park)) ผลที่ ตามมาจากการจัดพื้นที่ดังกล่าวนั้น คือ ผลประโยชน์ ทั้งในด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมที่รัฐหรือท้องถิ่น สามารถดำรงความมืดมิดตามธรรมชาติเอาไว้โดยที่ ปลอดจากสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า อันมี จุดมุ่งหมายเพื่ออนุรักษ์ระบบนิเวศในเวลากลางคืน ของท้องถิ่นและผลประโยชน์ในด้านเศรษฐกิจที่รัฐ หรือท้องถิ่นสามารถดึงดูดนักท่องเที่ยวที่ต้องการ จะจับจ่ายเงินสำหรับประกอบกิจกรรมการท่องเที่ยว ทางธรรมชาติในยามค่ำคืน (เช่น การประกอบ กิจกรรมส่องสัตว์ (nocturnal wildlife tours) และ การประกอบกิจกรรมเดินป่า (night hike) เป็นต้น) อันมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้มีการสร้างรายได้ให้ท้องถิ่น ในทางตรงกันข้าม พื้นที่ที่มีประชากรเข้ามาตั้ง ถิ่นฐานจนกลายเป็นเมืองหรือพื้นที่ที่ถูกพัฒนาให้ เป็นเมือง รัฐหรือท้องถิ่นก็อาจวางยุทธศาสตร์ให้ พื้นที่ดังกล่าวเป็นพื้นที่ที่มีการติดตั้งหรือใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคาร เพื่อประโยชน์ในการ ทำกิจกรรมทางเศรษฐกิจและสังคม โดยมีความ หนาแน่นหรือปริมาณของการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารตามจำนวนประชากรกับปริมาณ กิจกรรมทางเศรษฐกิจและสังคมที่จะต้องทำในยาม ค่ำคืน เช่น พื้นที่ใจกลางเมือง (city centre) ย่อมมีประชาชนอยู่อาศัยจำนวนมากและมีกิจกรรม ภายนอกอาคารที่จะต้องดำเนินในเวลากลางคืน เป็นจำนวนมาก ความหนาแน่นกับปริมาณการให้ งานแสงสว่างภายนอกอาคารก็ต้องมากตามไปด้วย เป็นต้น) ผลที่ตามมาจากการใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารอย่างหนาแน่นหรือมีปริมาณของ การใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารค่อนข้างมาก

ของเมืองตามความหนาแน่นและระดับการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารในยามค่ำคืน ทำให้รัฐ หรือท้องถิ่นทราบว่าพื้นที่ใดรัฐหรือท้องถิ่นพึงจะ ต้องสงวนความมืดมิดตามธรรมชาติ (intrinsically dark landscapes) เอาไว้สำหรับอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม และระบบนิเวศในเวลากลางคืนอย่างเคร่งครัด เช่น พื้นที่อุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พืชกับพื้นที่ ที่ท้องถิ่นสงวนเอาไว้ให้ประชาชนประกอบกิจกรรม ทางดาราศาสตร์ ในทางกลับกัน ก็ทำให้รัฐหรือ ท้องถิ่นทราบว่าพื้นที่ใดสามารถที่จะให้ประชาชน ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารได้ (district brightness areas) โดยทำให้ภาคธุรกิจ ภาค อุตสาหกรรมและประชาชนทั่วไปได้รับประโยชน์ จากการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร

ประการที่สอง การจำแนกพื้นที่ที่มีการใช้งาน ไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร โดยการจัดแบ่งพื้นที่ ของเมืองตามความหนาแน่นและระดับการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารในยามค่ำคืน อาจทำให้ ส่งผลดีทั้งในมิติการพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม และ สิ่งแวดล้อม ไปพร้อมกัน (การวางผังการใช้แสง สว่างภายนอกอาคารในเมืองอย่างยั่งยืนอาจเชื่อม โยงมิติด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมเข้าด้วย กันอย่างสมดุล) กล่าวคือ พื้นที่ใดที่รัฐหรือท้องถิ่น ต้องการที่จะอนุรักษ์บรรยากาศความมืดมิดตาม ธรรมชาติไว้ในยามค่ำคืน (ปลอดจากสภาวะแสง เรื่องขึ้นไปบนท้องฟ้า) ก็อาจส่งผลดีทั้งในแง่ของ การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ สัตว์ป่า และ พันธุ์พืชที่ต้องอาศัยความมืดในเวลากลางคืนเพื่อ ดำรงชีพ อีกนัยหนึ่งรัฐหรือท้องถิ่นก็อาจจัดพื้นที่ที่ มีความอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรธรรมชาติ สัตว์ ป่า และพันธุ์พืชให้เป็นแหล่งท่องเที่ยวเรียนรู้เชิง



ไม่ให้ใช้งานแหล่งกำเนิดแสงภายนอกอาคารที่ไม่ ได้มีการติดตั้งไล่ไฟควบคุมทิศทางการส่องของแสง ให้ลงพื้นดิน (ban on unshielded lighting) และ มาตรการห้ามไม่ให้ใช้งานป้ายโฆษณาดิจิทัล (ban on using digital electronic billboards) เป็นต้น

การพัฒนากฎหมายผังเมืองเพื่อลด ผลกระทบของแสงเรืองขึ้นไปบน ท้องฟ้า

ภายใต้บริบทของผลกระทบจากแสงเรืองขึ้น ไปบนท้องฟ้า ประกอบกับการคำนึงถึงปัจจัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวเนื่องจากปัญหามลภาวะทางแสงดังที่ได้ กล่าวไปในข้างต้น พร้อมกับทิศทางแนวโน้มของ การเจริญเติบโตของพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารบริเวณพื้นที่ชุมชนเมืองในมหานครหรือเมือง สำคัญขนาดใหญ่ แนวโน้มของการพัฒนากฎหมาย ผังเมืองระดับชาติหรือกฎหมายผังเมืองท้องถิ่นจึง ต้องได้รับการพัฒนาให้สามารถลดผลกระทบจาก ปัญหามลภาวะทางแสงและจำกัดการขยายตัวของ พื้นที่ที่มีแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า กล่าวอีกนัยหนึ่ง รัฐบาลกลางในบางประเทศและรัฐบาลท้องถิ่นใน อีกหลายประเทศ ได้พยายามการจำแนกประเภท พื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารในผังเมือง ผ่านการกำหนดเขตการใช้ประโยชน์แสงสว่าง ภายนอกอาคารตามวัตถุประสงค์ของการใช้ที่ดิน กับกำหนดทิศทางการพัฒนาพื้นที่ใช้งานแสงสว่าง ในอนาคตให้สอดรับกับยุทธศาสตร์การพัฒนาเมือง การกำหนดพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ก็จะทำให้รัฐหรือท้องถิ่นสามารถวางแผนผังการใช้ งานแสงสว่างภายนอกอาคารตามการใช้ประโยหน์ ที่ดินที่รัฐหรือท้องถิ่นได้จำแนะประเภทเอาไว้ ซึ่ง

ก็ย่อมทำให้เกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า อย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ในพื้นที่ดังกล่าว

ประการที่สาม การจำแนกพื้นที่ที่มีการใช้ งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคาร โดยการจัดแบ่ง พื้นที่ของเมืองตามความหนาแน่นและระดับการให้ งานแสงสว่างภายนอกอาคารในยามค่ำคืน ก็อาจ เป็นเพียงเครื่องมือที่ทำให้เกิดการใช้ไฟส่องสว่าง ภายนอกอาคารให้สอดคล้องกับการหนาแน่นของ การใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารตามลักษณะ ของการใช้ที่ดินตามวัตถุประสงค์ของการใช้ที่ดิน ในแต่ละพื้นที่และสอดรับกับการขยายปริมาณไฟ ส่องสว่างภายนอกอาคารควบคู่ไปกับโครงข่าย คมนาคมขนส่งเท่านั้น แต่นั้นก็ไม่ได้หมายความว่า การจำแนกพื้นที่ในรูปแบบดังกล่าวจะทำให้ปัญหา สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าและปัญหาอัน เนื่องมาจากมลภาวะทางแสงประเภทอื่น ๆ นั้น หมดไปจากชุมชนเมือง แต่ทว่าการจำแนกพื้นที่ที่ มีการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอกอาคารในทำนอง นี้ ก็เป็นเพียงทำให้ภาครัฐหรือท้องถิ่นได้รับทราบ กำหนดให้ใช้บังคับผังเมืองรวมเกี่ยวกับการใช้ แสงสว่างภายนอกอาคารในแต่ละท้องที่ เพื่อใช้เป็น แนวทางในการพัฒนาสาธารณูปโภคด้านแสงสว่าง ภายนอกอาคารและทำให้สามารถพยากรณ์การ ขยายตัวของพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร บริเวณชุมชนเมือง ซึ่งหากรัฐหรือท้องถิ่นต้องการ จะป้องกันสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในชุมชน เมือง ก็อาจต้องออกมาตรการควบคุมมลภาวะ ทางแสงอื่น ๆ ที่นอกเหนือไปจากเพียงการจำแนก พื้นที่ควบคู่ไปด้วย เช่น มาตรการห้ามไม่ให้ติดตั้ง แสงสว่างที่มีทิศทางส่องขึ้นไปบนท้องฟ้า (ban on directly upward light fixtures) มาตรการห้าม



จุดประสงค์หลักในการนำเอามาตรการข้อกำหนด ดังกล่าวมาใช้ คือ มีความต้องการในการจำกัด พื้นที่ใช้งานแสงสว่างเอาไว้เฉพาะพื้นที่ที่เป็น ศนย์กลางทางเศรษฐกิจและมีประชากรตั้งถิ่นฐาน อาศัยอยู่อย่างหนาแน่น³¹ ข้อดีของการบัญญัติข้อ กำหนดกำหนดการจัดแบ่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและ อาคาร คือ มีการสร้างความชัดเจนว่ามลรัฐ ประสงค์ที่จะให้ภาคอุตสาหกรรม ภาคธุรกิจ ท้องถิ่น และประชาชนใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารได้ หนาแน่นมากน้อยเพียงใด ในขณะเดียวกัน การ กำหนดความแตกต่างของระดับการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารในแต่ละพื้นที่ ประชาชนก็ย่อม มีสิทธิเลือกได้ว่าจะตั้งถิ่นฐานอาศัยอยู่ในใจกลาง เมืองที่มีความหนาแน่นของการใช้งานแสงสว่าง มากหรือพื้นที่ชนบทที่มีความหนาแน่นของการ ใช้งานแสงสว่างน้อย อีกประการหนึ่ง รูปแบบ ของกำหนดการจัดแบ่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและ อาคารในหลายมลรัฐในสหรัฐอเมริกา ก็ย่อมก่อให้ เกิดผลดีต่อการควบคุมสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบน ท้องฟ้าใน 3 ประการด้วยกัน³² กล่าวคือ ประการ แรก การจัดแข่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและอาคารย่อม เป็นการลดการใช้ไฟส่องสว่างหลากระดับความ ส่องสว่างภายนอกอาคาร (mixing of outdoor brightness levels) ในบริเวณพื้นที่หนึ่งพื้นที่ใด

แผนฟังการพัฒนาพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารก็จะกลายเป็นเครื่องมือสำคัญในการควบคุม การใช้ประโยชน์ไฟส่องสว่างภายนอกอาคารของ ภาคอุตสาหกรรม ภาคธุรกิจ ร้านค้า ท้องถิ่น และ ประชาชนทั่วไปไม่ให้เกิดมลภาวะทางแสงหรือให้ เกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าให้น้อยที่สุด

จากที่ได้กล่าวมาในข้างต้น การใช้งานไฟส่อง สว่างภายนอกอาคารเป็นปรากฏการณ์จากการที่ มนุษย์ได้ประดิษฐ์ คิดค้น และใช้งานแสงประดิษฐ์ จากหลอดไฟฟ้าหรือโคมไฟที่มนุษย์เองสามารถ ควบคุมหรือหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดขึ้นได้ แล้วสามารถ กำหนดพื้นที่ตั้งถิ่นฐานของมนุษย์เพื่อบรรเทาผล กระทบจากแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า โดยมาตรการ ด้านผังเมืองกับมาตรการควบคุมมลภาวะทางแสง ซึ่งในหลายประเทศได้พยายามนำเอาหลักการ จำแนกพื้นที่ที่มีการใช้งานไฟส่องสว่างภายนอก อาคารมาบัญญัติในกฎหมายของตน มีรายละเอียด โดยสังเขป ดังต่อไปนี้

ก. สหรัฐอเมริกา (U.S.)

สหรัฐอเมริกาแบ่งแยกออกเป็นหลายมลรัฐ (U.S. States) ซึ่งรัฐบาลบางมลรัฐได้บัญญัติ ข้อกำหนดการจัดแบ่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่าง ภายนอกอาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและ อาคาร (zoning Codes) เอาไว้ในกฎหมายว่าด้วย การควบคุมมลภาวะทางแสง (light pollution law หรืออาจถูกเรียกว่า dark skies legislation)

³² Child Care Radio. (2017). Light Pollution Laws For Five States, CIRCA 2000 [Online]. Available: http:// radiochildcare.org/AstronomyWithChildren/Light_Pollution_Laws_in_Five_States.html



³¹ National Conference of State Legislatures. (2017). States Shut Out Light Pollution [Online]. Available: http:// www.ncsl.org/research/environment-and-natural-resources/states-shut-out-light-pollution.aspx

นี้ว่าเป็นพื้นที่อุทยานปลอดมลภาวะทางแสง (darksky park) เป็นต้น)³³ ตัวอย่างของกฎหมายระดับ มลรัฐที่บัญญัติข้อกำหนดการจัดแบ่งพื้นที่การใช้ งานแสงสว่างภายนอกอาคารตามการใช้ประโยชน์ ที่ดินและอาคาร เช่น กฎหมายควบคุมมลภาวะ ทางแสงมลรัฐแอริโซน่า (Ariz. Rev. Stat. Ann. §§49-1101 et seq.) กฎหมายควบคุมมลภาวะ ทางแสงมลรัฐเมน (2009 Me. Laws, Chap. 22) และกฎหมายควบคุมมลภาวะทางแสงมลรัฐนิวแฮม เชียร์ (N.H. Rev. Stat. Ann. §§9-E:1et seq.)

ข. ยุโรป (Europe)

หลายประเทศในภูมิภาคยุโรปได้พยายาม พัฒนามาตรการทางกฎหมายควบคุมมลภาวะทาง แสงที่แตกต่างกัน เช่น เหตุรำคาญจากการใช้ แสงประดิษฐ์ การห้ามในงานแสงสว่างภายนอก อาคารโดยประการที่น่าจะก่อให้เกิดอันตรายต่อ สิ่งแวดล้อม รวมไปถึงการกำหนดมาตรฐานแหล่ง กำเนิดแสงประดิษฐ์ที่ประหยัดพลังงานกับลด มลภาวะทางแสง ซึ่งประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคยุโรป ก็จะออกแบบและบัญญัติกฎหมายให้เป็นไปใน แนวทางเดียวกับปัญหาเกี่ยวกับการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารที่ตนได้เผชิญหรือได้เคยมี ประสบการณ์ทางคดีพิพาทเกี่ยวกับการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารขึ้นสู่ศาลยุติธรรมมาแล้ว หาก แต่ในบางประเทศก็ได้สร้างข้อกำหนดการจัดแบ่ง พื้นที่การใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารตามการ ใช้ประโยชน์ที่ดินและอาคารเอาไว้เป็นการเฉพาะ ตัวอย่างเช่น ข้อบัญญัติของแคว้นอันดาลูซีอา

โดยเฉพาะ (ยกเว้นพื้นที่มหานครหรือพื้นที่ใจกลาง เมือง) ซึ่งจะมีผลสะท้อนต่อแนวโน้มการรวมกล่ม กับการกระจัดกระจายการใช้งานไฟส่องสว่าง ภายนอกอาคารที่แตกต่างกันในพื้นที่ต่าง ๆ (เช่น พื้นที่มหานครย่อมมีการรวมกลุ่มการตั้งถิ่นฐานของ ประชาชนจนเกิดแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในระดับ สูง ในทางกลับกัน พื้นที่ชนบทก็ย่อมมีการรวมกลุ่ม การตั้งถิ่นฐานของประชาชนจนเกิดแสงเรืองขึ้นไป บนท้องฟ้าในระดับต่ำ เป็นต้น) ประการที่สอง การจัดแบ่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและอาคารย่อม ทำให้รัฐหรือท้องถิ่นลงทุนการติดตั้งระบบไฟส่อง สว่างภายนอกอาคารหรือพัฒนาสาธารณูปโภคแสง สว่างให้สอดคล้องกับการกำหนดระดับความสว่าง ภายนอกอาคารที่แตกต่างกันออกไปในแต่ละพื้นที่ ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร ประการที่สาม การจัดแบ่งพื้นที่การใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคารตามการใช้ประโยชน์ที่ดินและอาคารสามารถ ทำให้กิจกรรมที่รัฐจัดทำขึ้นเพื่อประโยชน์สาธารณะ หรือเพื่อตอบสนองความต้องการของส่วนรวม สามารถดำเนินต่อไปได้ เพราะการดำเนินบริการ สาธารณะของรัฐบางอย่างก็ต้องอาศัยการสร้าง สภาวะแวดล้อมที่ดี ไปพร้อมกับสร้างการพัฒนา ทั้งด้านเศรษฐกิจและสังคมให้กับท้องถิ่น (เช่น การ สร้างพื้นที่อุทยานเพื่ออนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พืช ที่ปลอดจากการใช้งานแสง สว่างภายนอกอาคารในยามค่ำคืนที่อาจไปรบกวน สัตว์และสิ่งมีชีวิตที่ต้องอาศัยความมืดดำรงชีวิตใน ช่วงเวลากลางคืน โดยในสหรัฐอเมริกาได้เรียกพื้นที่



³³ San Dieguito Community Planning Commission. (2014). San Dieguito Community Plan [Online]. Available: http:// www.sandiegocounty.gov/pds/docs/CP/San_Dieguito_Community_Plan.pdf

³⁴ LumínicaAmbiental. (2017). Legislación [Online]. Available: http://www.luminicaambiental.com/legislacion/

ว่าด้วยการควบคุมมลภาวะทางแสง ค.ศ. 2010 (Decreto357/2010, de 3 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento para la Protección de la Calidad del CieloNocturnofrente a la contaminaciónlumínica y el establecimiento de medidas de ahorro y eficiencia energetic) และข้อบัญญัติแคว้นกันตาเบรียว่าด้วยการป้องกัน มลภาวะทางแสง ค.ศ. 2010 (Decreto48/2010 (Cantabria). Decreto de prevención de la contaminaciónlumínica en Cantabria)³⁴ เป็นต้น

7. บทสรุป

การตั้งถิ่นฐานในบริเวณพื้นที่ชุมชนเมือง สมัยใหม่ที่มักมีลักษณะเป็นแบบการตั้งถิ่นฐาน แบบกลุ่มหรือกระจุกตัว เป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่ทำให้ เกิดสภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้าในเวลา กลางคืน จนชุมชนเมืองสูญเสียบรรยากาศของ ความมืดมิดตามธรรมชาติในเวลากลางคืนไป เพราะเมื่อมีการใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคาร อย่างหนาแน่นและมีปริมาณการใช้งานไฟส่องสว่าง ภายนอกอาคารจำนวนมากในบริเวณชุมชน ก็อาจ ทำให้บริเวณท้องฟ้าหรือชั้นบรรยากาศเหนือชุมชน เมือง เกิดสภาวะแสงสีส้มเรืองขึ้นไฟบนท้องฟ้าหรือ สภาวะแสงเรืองขึ้นไปบนท้องฟ้า ที่สามารถทำลาย บรรยากาศความมืดตามธรรมชาติและทำลาย สมดุลวัฏจักรความมืดความสว่างตามธรรมชาติ ที่มีมาแต่ดั้งเดิม

การวางผังการใช้แสงสว่างภายนอกอาคาร ในเมืองอย่างยั่งยืนที่คำนึงถึงการจำแนกพื้นที่เมือง ที่สามารถสร้างสมดุลการใช้งานแสงสว่างภายนอก

อาคารใน 3 มิติด้วยกัน ได้แก่ มิติการพัฒนา เศรษฐกิจ มิติการพัฒนาสังคมและมิติการพัฒนา สิ่งแวดล้อม ก็อาจเป็นหนทางที่ทำให้เกิดการจัด แบ่งพื้นที่สิ่งแวดล้อมสำหรับการควบคมการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารโดยรัฐหรือท้องถิ่นอาจ ดำเนินการจำแนกพื้นที่ใช้งานแสงสว่างภายนอก อาคาร ไม่เพียงจะต้องคำนึงถึงการใช้แสงสว่าง ภายนอกอาคารตามลักษณะการใช้ประโยชน์ใน ที่ดินเท่านั้น หากแต่จะต้องคำนึงถึงพลวัตของการ ใช้งานแสงสว่างภายนอกอาคารตามลักษณะของ ประโยชน์ของการใช้ที่ดินที่เป็นอยู่หรือพลวัตของ การขยายตัวของพื้นที่แสงสว่างภายนอกอาคาร ที่กำลังจะดำเนินในอนาคต โดยการเจริญเติบโต ของปริมาณและความหนาแน่นของการใช้งาน แสงสว่างภายนอกอาคารในยามค่ำคืนจะต้อง ก่อให้เกิดผลกระทบด้านลบต่อเศรษฐกิจ สังคม และ สิ่งแวดล้อมให้น้อยที่สุด ซึ่งเป็นหนทางไปสู่การวาง ผังการใช้แสงสว่างในเมืองอย่างยั่งยืน

บรรณานุกรม

- Basingstoke and Deane Borough Council, Light pollution: What to do to reduce it or if you experience it. Basingstoke and Deane: Basingstoke and Deane Borough Council, 2015.
- Blandine Bouchard, URBAN LIGHT PLAN -An innovative and sustainable plan for managing public lighting and combatting light pollution in Le Mans Métropole LIFE10 ENV/FR/000207. Paris: Le programmeeuropéen LIFE Environnement, 2016.



- Campaign to Protect Rural England, Shedding light: A survey of local authority approaches to lighting in England. London: Campaign to Protect Rural England, 2014.
- City of El Paso, *City of El Paso Ordinance No.* 15996. El Paso, Texas: City of El Paso, 2015.
- City of New York. (2014). One New York The Plan for a Strong and Just City [Online]. Available: file:///C:/Users/ Administrator/Downloads/rt43 ruralurbanarea_tcm77-221319.pdf
- Child Care Radio. (2017). Light Pollution Laws For Five States, CIRCA 2000 [Online]. Available: http://radiochildcare. org/AstronomyWithChildren/Light_ Pollution_Laws_in_Five_States.html
- Chris Baddiley&Tom Webster, "Book Review: Towards Understanding Skyglow" *Newsletter The Society of Light and Lighting*, vol. 1, no. 1, pp. 10-11, January/February 2008.
- Dún Laoghaire-Rathdown County Council, Glencullen Local Area Plan 2008. Dublin: Dún Laoghaire-Rathdown County Council, 2008.
- Environmental Protection UK, *Light Pollution*, Brighton: Environmental Protection UK, 2007.
- Fabio Falchi et al., "Limiting the impact of light pollution on human health,

environment and stellar visibility" *Journal of Environmental Management*, vol. 92, no. 10, pp. 2714-2722, June 2011.

- Gordon McGranahan & David Satterthwaite, Urbanisation concepts and trends. London: International Institute for Environment and Development, 2014.
- Guy Michaels & Ferdinand Rauch. (2016). Resetting the Urban Network: 117-2012 Short title: Resetting the Urban Network: 117-2012, [Online]. Available: http://personal.lse.ac.uk/michaels/ Michaels_Rauch_Roman.pdf
- James D. Hale et al., "Mapping Lightscapes: Spatial Patterning of Artificial Lighting in an Urban Landscape" *PLoS One*, vol. 8, no. 5, e61460, May 2013.
- Jari Lyytimäki. (2015). Towards eco-efficient and enjoyable lighting. [Online]. Available: https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/5520 Light%20pollution_rev.pdf
- Karen Croucher, Alison Wallace & Steven Duffy, The influence of land use mix, density and urban design on health: A critical literature review. York: University of York, 2012.
- Land Use Consultants Ltd., *England's Light Pollution and Dark Skies*. London: Land Use Consultants Ltd. & Campaign to Protect Rural England, 2016.



- Lighting Research Center, Implementation of Decision-Making Tools that Address Light Pollution for Localities Planning Street Light. Troy, NY: Rensselaer Polytechnic Indtiture Lighting Research Center, 2003.
- LumínicaAmbiental. (2017). *Legislación* [Online]. Available: http://www. luminicaambiental.com/legislacion/
- Marc Antrop, "Landscape change and the urbanization process in Europe", *Landscape and Urban Planning*, vol. 67, no. 1-4, pp. 9-26, March 2004.
- Minnesota Department of Transportation, Mn/DOT Roadway Lighting Design Manual. St. Paul, MN: Minnesota Department of Transportation, 2010.
- National Conference of State Legislatures. (2017). *States Shut Out Light Pollution* [Online]. Available: http://www.ncsl. org/research/environment-and-naturalresources/states-shut-out-lightpollution.aspx
- Oliver Dunnett, "Contested landscapes: the moral geographies of light pollution in Britain" *Cultural Geographies*, vol. 22, no. 4, pp. 619-636, October 2015.
- Pengpeng Han et al., "Monitoring Trends in Light Pollution in China Based on Nighttime Satellite Imagery" *Remote Sensing*, vol. 6, no. 6, pp. 5541-5558, June 2014.

- Queen's University Astronomy Research Group, Preserving the starry sky: A Report on Light Pollution at Queen's. Kingston, Ontario: Queen's University Department of Physics, Engineering Physics & Astronomy, 2007.
- Rachel Emas. (2015). The Concept of Sustainable Development: Definition and Defining Principles. [Online]. Available: https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/5520 Light%20pollution_rev.pdf
- San Dieguito Community Planning Commission. (2014). San Dieguito Community Plan [Online]. Available: http://www.sandiegocounty.gov/pds/ docs/CP/San_Dieguito_Community_ Plan.pdf
- Shaw Robert, "Night as Fragmenting Frontier: Understanding the Night that Remains in an era of 24/7" *Geography Compass*, vol. 12, no. 9, pp. 637-647, February 2016.
- Tim Pateman. (2011). *Rural and urban areas: comparing lives using rural/urban classifications*. [Online]. Available: file:///C:/Users/Administrator/ Downloads/rt43ruralurbanarea_tcm77-221319.pdf
- Tom W. Fookes. (2016). A generic policy framework for urban sustainability [Online]. Available: http://www.chs.



ubc.ca/archives/files/A-Generic-Policy-Framework-Sustainability.pdf

- U.S. Department of Energy, *Exterior Lighting Control Guidance*. Washington DC: U.S. Department of Energy, 2013.
- Wealden District Council, Wealden District Council Local Development Framework: Core Strategy Spatial Development Options Background Paper. East Sussex: Wealden District Council, 2009.
- Westminster City Council. Developing Westminster's Local Plan: Planning and Pollution Control Booklet No. 11. London: Westminster City Council, 2014.
- World Economic Forum, *The Future of Urban* Development & Services: Urban Development Recommendations for the Government of India. Geneva: World Economic Forum, 2015.

